

ЙЕШИМ НАЗЛАР:

Доброе утро, добрый день, добрый вечер всем. Приветствую вас на ежемесячной телеконференции ALAC, которая проводится во вторник 26 февраля 2019 года в 8:00 UTC.

Извините, пожалуйста. Если можно, отключите звук на линии AC. Большое спасибо. Если говорить, кто из членов ALAC сегодня присутствует от региона AFRALO, то сейчас это Тиджани бен Джемаа (Tijani Ben Jemaа). От региона APRALO — Морин Хильярд (Maureen Hilyard). От EURALO сейчас нет представителей, а от LACRALO с нами Рикардо Холмквист (Ricardo Holmquist), от региона NARALO с нами Хавьер Руа Ховет (Javier Rua Jovet).

Из представителей присутствуют Андрей Колесников, Баррак Отьено (Barrack Otieno), Шерил Лэнгдон-Орр (Cheryl Langdon-Orr) и Ирйё Лансипуро (Yrjö Lansipuro).

На английском канале с нами Оливье Крепен-Леблон (Olivier Crépin-Leblond), Даниэль Нангака (Daniel nanghaka), Ремми Нуэке (Remmy Nweke), Беран Дондэ (Beran Dondeh), Брэм Фудзулани (Bram Fudzulani), Мохамед эль Башир (Mohamed El Bashir), Джонатан Зук (Jonathan Zuck), Амрита Чаудури (Amrita Choudhury), Лиа Симекер (Leah Symekher), Альберто Сото (Alberto Soto), Ханан Хатиб (Hanan Khatib), Жюстин Чу (Justine Chew), Ванда Скартезини (Vanda Scartezini), Сатиш Бабу (Satish Babu).

Примечание: Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя данная расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Я не вижу никого на испанском канале. Извините, пожалуйста. Альберто Сото (Alberto Soto) на испанском канале, а не на английском. На французском канале Абдельджалиль Башар Бонг (Abdeljalil bachar Bong), а на русском канале пока что никого нет.

Марита Молл (Marita Moll), Каили Кан (Kaili Kan), Бастиан Гослингс (Bastiaan Goslings), Габриэль Бомбамбо Босеко (Gabriel Bombambo Boseko), Холли Рейч (Holly Raiche) и Алан Гринберг (Alan Greenberg) приносят свои извинения.

Из персонала участвуют Хайди Ульрич (Heidi Ullrich), Жизелла Грубер (Gisella Gruber) и Эвин Эрдогду (Evin Erdogan). Кроме того, я, Йешим Назлар (Yesim Nazlar), буду вести эту телеконференцию. На сегодняшней телеконференции выполняется перевод на испанский, французский и русский языки. Наши испанские переводчики — Пола и Дэвид. Наш французский переводчик — Орели, а наши русские переводчики — Майя и Юлия. Прежде чем мы начнем, хочу напомнить всем о необходимости отключать звук на линиях. когда вы не говорите, и представляться перед выступлением. Это нужно не только для стенограммы, но также и для устного перевода. А теперь я хотел бы передать слово вам, Морин. Большое спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Йешим, и спасибо всем собравшимся за участие в этом совещании. [неразборчиво] со стороны ALAC, которые, как я обратила внимание, не приносят свои извинения. Давайте, наверное, действовать по ситуации.

Я хотела бы начать это совещание, так как понимаю, что многим сейчас приходится нелегко из-за того, с чем обычно приходится бороться мне и Шерил, то есть с ранним подъемом ради этого совещания. Так что давайте начнем с мероприятий ALAC по разработке политики, и слово получат Эвин, Оливье и Джонатан. Мне показалось, Оливье [неразборчиво]? Тогда, может быть, только Эвин и Джонатан. Спасибо.

ЭВИН ЭРДОГДУ:

Спасибо, Морин. По-моему, Оливье тоже здесь. По крайней мере, он был подключен к коммутатору. Как вы можете видеть в повестке дня и в чате AC, недавно были ратифицированы заявления ALAC, и в повестке дня указаны пять основных положений. Также ALAC представил заявление по поводу итогового отчета по EPDP, для которого не проводилось формальное общественное обсуждение ICANN, но, тем не менее, он выпустил это заявление, которое было окончательно утверждено на телеконференции CPWG, проводимой специально с этой целью.

Есть одно общественное обсуждение, по которому необходимо принять решение. Это предложение о правилах генерирования меток в корневой зоне для иврита. Оно закрывается 16 апреля, и обычно по этой теме ALAC не предоставляет комментарии, но сейчас по этому одному комментарию необходимо принять решение.

Пока что не идет составление других заявлений, помимо этого, так что, Джонатан или Оливье, может, вы хотели бы прокомментировать или высказаться по поводу общественного обсуждения на рассмотрении?

ДЖОНАТАН ЗУК:

По-моему, мы это не обсуждали в CPWG, поэтому у меня не обязательно должно быть мнение на этот счет. Мне кажется, мы, скорее всего, поднимем этот вопрос на следующей телеконференции CPWG, и я думаю, [мы достигнем консенсуса о том, что] не будем это комментировать.

ЭВИН ЭРДОГДУ:

Хорошо. Отлично. Спасибо, Джонатан. Я передам слово вам, Морин.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Эвин. Если нет других вопросов или комментариев по этому пункту [неразборчиво]. Думаю, я просто укажу на тот факт, что мы, на своих обсуждениях в последние несколько дней, у нас был вопрос, который поднимал Леон, который мы могли бы, допустим, обсудить на следующей телеконференции CPWG. Это было просто информационное сообщение.

Итак, давайте перейдем к вопросу членства, снова вам слово, Эвин.

ЭВИН ЭРДОГДУ:

Разумеется. Спасибо, Морин. В повестке дня и в чате AC есть информация по структурам At-Large, моментальные снимки. Недавно две ALS получили аккредитацию: одна из LACRALO, и одна из NARALO. Они перечислены в повестке дня и в чате AC. А ряд других сейчас обрабатывается. Несколько поступило на прошлой неделе и на позапрошлой тоже. То есть четыре находится в ожидании региональной рекомендации, а еще пять проходят процедуру комплексной проверки. Есть еще несколько, по которым процедуры приостановлены.

Говоря насчет физических лиц, нам тоже поступило довольно много заявок. Сейчас во всех RALO насчитывается более 100 аккредитованных физических лиц. Недавно прошли аккредитацию один человек из AFRALO, один — из EURALO и еще один — из NARALO, и сейчас также на рассмотрении четыре заявки из AFRALO и одна из APRALO. Вот самые новые из структур At-Large и индивидуальных заявок. Спасибо. Снова вам слово, Морин.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Рикардо поднял руку.

РИКАРДО ХОЛМКВИСТ:

Вы меня слышите?

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Слышим.

РИКАРДО ХОЛМКВИСТ: У меня есть один вопрос к персоналу. Как вы решаете при получении документов для ALS [неразборчиво] хочет быть ALS, как вы решаете, какая RALO будет этим заниматься? Сейчас у нас есть [ONG] из Гваделупы в Карибском регионе, и она была проведена через LACRALO, хотя Гваделупа входит в состав [EURALO]. Так почему LACRALO? В... в повестке дня об этом сказано, что эта [ONG] или эта организация желают стать ALS. Кто решает, куда будет направлена заявка? Почему ее изначально направили в LACRALO, а не в EURALO? Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Спасибо за вопрос. У меня нет ответа на этот вопрос. Может, у Шерил он есть. Шерил.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Спасибо, Морин. Да, у Шерил он есть. Еще в, если мне не изменяет память, 2003 году, хотя, может, это был 2004 или 2005 год, в ICANN проводилось глобальное обсуждение, по итогам которого были составлены региональные списки стран, поэтому персонал работает согласно такому перечню «ICANN» распределения стран среди RALO, во всех регионах.

И он частично не совпадает ни со списками стран RIR, ни со списками стран ООН, ни со списком стран [UNCTAD]. Это уникальный перечень ICANN, который, собственно говоря, обладает

своими тонкостями. Но именно на его основании действует персонал. В перечень входят все страны, и он относится к региону, к которому страны относятся по мнению ICANN. Идеальный ли это перечень? Конечно, нет. Пользуемся ли мы им? К сожалению, да. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

У вас еще один вопрос? Старая заявка?

РИКАРДО ХОЛМКВИСТ:

Новая заявка. Да, я понял, что [причина] в этом, что у ICANN есть перечень стран и перечень регионов, к которым они относятся. Гваделупа относится к EURALO согласно этому перечню, но когда организация из Гваделупы обратилась к нам с желанием стать ALS, ее направили в LACRALO, а не в EURALO. Поэтому я и спрашиваю: кто принимает такое решение, пренебречь этим общедоступным перечнем? Мы не можем [неразборчиво].

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Рикардо, я, наверное, соглашусь с Шерил, что тут имеет место человеческая оплошность. Если она указана как EURALO, даже не знаю, тут должна быть какая-то причина, и если нужно это анализировать, мы всегда... некоторые отступления от нормальной практики, например в Тихоокеанском регионе, есть страны, которые находятся ровно в центре всех наших островов, составляющих Тихоокеанский регион, собственно в Азиатско-

Тихоокеанском регионе, но они отнесены в... так как это территории, то они отнесены согласно своей принадлежности, так что у нас есть некоторые [неразборчиво], у которых нет возможности подать заявку на программу Fellowship из-за того, что они относятся к другим, более крупным, государствам. И, как сказала Шерил, все это неидеально, и у Шерил есть еще комментарии.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Простите. Действительно есть, Морин. Скоро здесь появятся исключения, и это произойдет в результате долгожданного... на самом деле, я уже постарела, пока ждала, что Правление ICANN проработает этот вопрос... долгожданного процесса проверки географических регионов, который мы начали, когда, честно говоря, мои дети еще даже в школу не ходили. Ну ладно, я слегка преувеличиваю, но не сильно.

Появится возможность, после реализации этого процесса, которая пока не началась, у стран — обратите внимание, именно у стран — самостоятельно определить свою принадлежность. Но для такого самостоятельного определения принадлежности, допустим, если, например, Гваделупа, будучи французской территорией, захочет перейти в LAC из EURALO, где находится в настоящий момент, так как обозначена как французская территория, то ей потребуется показать, что стороны с весомыми интересами в ее интернет-среде — это значит правительство, бизнес, гражданское общество, операторы ccTLD и так далее — все они во всей ICANN целиком

желают перейти в тот или иной регион. Тогда в качестве единственного исключения мы переведем такую страну в тот регион, в который она пожелала. Но, насколько мне известно, а я, между прочим, все еще председатель этой рабочей группы, это пока не сделано.

Так что, опять же, я подозреваю, что здесь все дело в человеческой оплошности, и все это, конечно же, можно будет исправить в конце концов, при условии, что большая часть сторон с весомыми интересами, как это установлено, сможет договориться в масштабах всей ICANN, что все они хотят быть в том или ином регионе. Нет, членом сразу двух регионов быть не получится, так как система распределения по регионам ограничивается рядом аспектов: от распределения мест в Правлении, когда установлены определенные пределы, сколько мест могут занимать представители одного региона в Правлении ICANN, и до ожиданий, которые сложились у нас в GNSO, и которые мы, конечно же, четко внедрили в программы ALAC и других органов. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Оливье.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН:

Да. Большое спасибо, Морин. Вы меня слышите? Да, наверное слышите. У меня прерывалось соединение. Я хотел высказаться и сказать, по сути, то же самое, что сказала Шерил. Я многие годы следил за этим вопросом, пока Крис Дисспейн был в Правлении.

Действительно, [раз] теперь прошло голосование по отчету, то, как я понял, сейчас должны сделать свой шаг те ALS или те страны, которые утверждают, что отнесены в неподходящий регион и тому подобное, если они желают перейти в другой регион, то им, на самом деле, нужно согласовать свои действия. То есть ICANN не может заниматься этим вопросом от их лица. В этой ситуации мы, я считаю, можем попытаться содействовать коммуникации между CC, GAC и представителями ALS и посмотреть, смогут ли они достичь консенсуса. Но до сих пор, судя по разговорам с некоторыми из них, они работают крайне медленно.

И мне кажется, что иногда мы начинаем верить в важность этого вопроса, а они в это же время не считают его настолько уж важным по тем или иным причинам. И я, честно говоря, не знаю, нужно ли нам принимать какие-то меры в этом направлении или же просто оставить этот вопрос в покое, чтобы все разрешилось само собой. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Нам нужно принимать какое-либо решение по этому поводу? Тогда мы как-нибудь обсудим это с Шерил и посмотрим, к чему это приведет. Прошу внести это в список задач к исполнению.

Есть какие-либо вопросы или запросы по этим пунктам? Я знаю, что в рамках развития лидерских навыков возник вопрос, как индивидуальный член должен доказывать, что он действительно... у них есть регистрационные номера или что-то подобное? Чтобы

они действительно могли... о котором им известно, и который они могут указать в своей форме заявки. Вот такого плана вопросы, а также и в случае ALS, когда лицо, фактически подающее заявку, не является основным или второстепенным контактным лицом. То есть способ, которым они официально себя будут идентифицировать как членов ALS. Оливье, вы по-прежнему поднимаете руку?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Да, Морин. Да, пожалуйста.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Спасибо. Продолжайте.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо, Морин. Вообще, у EURALO был некоторый опыт работы с индивидуальными членами из-за пределов нашего региона, и мы их принимаем только в качестве наблюдателей. В этом случае мы просим их самостоятельно указывать, что они из того или иного региона. И, разумеется, мы обязательно координируем работу с другими RALO, чтобы удостовериться, что они не являются их членами, если они решат сказать: «Ну, вообще, я нахожусь в стране Европейского региона согласно определению ICANN, я не индивидуальный член в каком бы то ни было другом регионе», то тут необходима определенная степень доверия, и меня бы обеспокоило, если бы нам пришлось говорить, что, ну не

знаю, предоставьте нам счет или какое-то доказательство, что вы живете в этой стране, и так далее.

В конце концов, если кто-то решит пойти настолько далеко, чтобы заявить, что живет в другом регионе, и лгать на этот счет, то что мы можем поделать? Нам разве вообще нужно, чтобы такие люди активно участвовали в нашей работе? Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Да, Оливье, есть небольшие отклонения от нормы. Вообще, это интересно, большое вам спасибо за разъяснения по поводу статуса наблюдателя. Не уверена, что дело точно так же обстоит для остальных, но здесь это звучит логично. Хорошо, есть еще вопросы?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН:

Морин, позвольте объяснить статус наблюдателя. Статус наблюдателя обеспечивает включение в наш лист рассылки. Наблюдатели, конечно, могут внести вклад в обсуждения, если захотят, но когда дело доходит до голосования — и в Европе, как вы помните, они входят в Ассоциацию физических лиц EURALO — они не получают официального права голоса при проведении любых голосований, но имеют полное право участвовать в обсуждениях, в листе рассылки и так далее.

Да, я понимаю, что среди подписчиков на наши листы рассылки также есть члены из других RALO, и кое-кто из нас также входит во все без исключения листы рассылки, чего мы совершенно не

скрываем. В конечном счете, наше сообщество должно быть открытым, и не стоит везде воздвигать какие-то преграды. Если речь о принятии решений, то важную роль как раз играет голосование. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Согласен. Хорошо, спасибо. Мы закончили обсуждение членов, членства? У нас все хорошо? Хотя остаются некоторые вопросы, конечно же, как мы обнаружили в ходе последних расследований в отношении критериев ATLAS, применимых к ALS, которые не проявляют, допустим, ту же активность... не кажутся активными, однако, в таких ALS все же могут быть люди, которые при этом не идентифицировали себя как относящихся к ALS. Соответственно, мы должны убедиться, что те люди, которые принимают активное участие, действительно идентифицируют себя, и обеспечить [неразборчиво].

Ладно, давайте перейдем к пункту 5, рассмотрению отчета представителей, рабочих групп, председателя RALO. Я с некоторыми ознакомилась, и я знаю, что не я одна. Если кто-то желает поднять какой-либо вопрос... мы не просим зачитывать отчеты и тому подобное, так как они доступны онлайн и на странице отчетов, на которую вы можете перейти через портал. Шерил.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Спасибо, Морин. Позвольте мне убедиться, что ALAC и члены At-Large, собравшиеся сегодня, знают о недавних мероприятиях, прошедших в мире GNSO. GNSO провела свое регулярное ежемесячное заседание 22 февраля. 14 февраля мы провели внеплановое заседание, чтобы ознакомиться с вероятным содержанием итогового отчета по PDP. Голосование по нему было назначено на 22 февраля, в дополнение к другим пунктам повестки дня, и это голосование откладывали максимально долго, теперь его перенесли на новое заседание 4 марта, и у себя я постоянно обновляю всю информацию для сотен из вас, кто не читает ее по ссылкам, хотя периодически я вижу, как заходит Анонимный пользователь. Я видела несколько анонимных посещений в январе, по крайней мере. Но это детали.

Дело в том, что обсуждение Второй фазы, указанное в повестке дня, не может пройти до тех пор, пока Совет GNSO не проведет голосование по утверждению итогового отчета, и это пункт повестки дня, и кому-то может показаться, что следующее обсуждение второй фазы — это тоже пункт повестки дня нашего заседания 4 марта, и я обязательно проинформирую вас обо всех его итогах, когда придет время. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Шерил. Иррё.

ИРЬЁ ЛАНСИПУРО:

Позвольте сказать пару слов о повестке дня совместной встречи ALAC и GAC на конференции в Кубе. Итак, первое, EPDP: Алан, на самом деле, надеется, что можно составить общее заявление, про ALAC или некоторые аспекты EPDP, и по этой причине, я думаю, мы попытались организовать что-то перед этим заседанием, в смысле, чтобы небольшая группа представителей обеих сторон обсудила, стоит ли [неразборчиво] совместное заявление.

Номер два: последующие процедуры в отношении gTLD и проверка CCT. И тут, я надеюсь, Джонатан возьмет управление на себя и сравнит то, во что превратились процедуры SubPro, сравнит это с результатами проверки CCT, соответствуют ли они всем этим критериям.

Третье, сотрудничество GAC и ALAC в рамках программ по наращиванию потенциала. Номер четыре: реакции на речь президента Макрона на IGF. От Жан-Жака, который, разумеется, глубоко интересуется этой темой, мы получили письменное заявление от него, и я попросил распространить его в качестве приложения к повестке дня, а со стороны GAC представитель Франции в GAC Жислен де Салэн (Ghislain De Salins) обещал также высказаться на эту тему.

И, наконец, очень короткий пункт, последующая работа по заявлению GAC-ALAC на конференции ICANN60 По этому пункту можно просто сказать, что миссия выполнена. В том смысле, что Правление приняло совместное заявление GAC-ALAC и, будем

надеяться, что они предпримут соответствующие действия.
Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Ладно. Ну что ж, у нас уже есть ряд задач к исполнению на основании этого. Спасибо. Кто-то еще? Я, наверное, хотела бы поднять только один вопрос, просто чтобы заранее вас предупредить. Как вам известно, Мохамед был [неразборчиво] представителем Постоянного комитета потребителей на два года, и с момента его назначения прошло три года, то есть, на самом деле, должность остается вакантной в течение года. Так что нам придется объявить о поиске волонтера на эту должность [неразборчиво].

Хорошо. Спасибо. Так что это еще одно предупреждение, что будет объявлено о поиске волонтера на эту должность. Нет других вопросов или запросов, касающихся или исходящих от председателей RALO? Раз уж сегодня здесь больше представителей RALO, чем членов ALAC.

Хорошо. Нет, все в порядке. Спасибо. Продолжим. О, с нами Хадия, верно? Хадия с нами? Я знаю, что Алана с нами нет.

ЙЕШИМ НАЗЛАР:

Морин?

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Да.

ЙЕШИМ НАЗЛАР: [Алан] приносит извинения за отсутствие на сегодняшней телеконференции, мы проверяли линию Хадии, но, к сожалению, нам не удалось подключить ее. Так что, к сожалению, ни Алан, ни Хадия не присутствуют.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Ну, зато обсуждение по этому пункту будет кратким и спокойным. Если Хадия позже присоединится к телеконференции, мы можем оставить [неразборчиво]. А Леон здесь? Я понимаю, что в его часовом поясе сейчас примерно два часа ночи. Он, правда, сказал, что пытался подключиться к заседанию. Его нет?

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Морин, я попытался сделать прозвон, но он не отвечает, так что, наверное, нужно двигаться дальше.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Вполне справедливо. Просто это значит... что, простите?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Оливье просит возможности выступить.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Оливье.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Да. Большое спасибо, Морин. Вы просите [неразборчиво]? Или я не услышал.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, я рассчитывала на новости о текущем положении дел с EPDP от Алана и Хадии, но их здесь нет. Вы хотите [сообщить о нем]?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Ну, наверное, я или Джонатан могли бы сказать пару слов. Я, конечно, могу сказать пару слов и предлагаю Джонатану дополнить, ведь, разумеется, мы присутствовали на всех телеконференциях группы At-Large по вопросам выработки политики и правил.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, вы можете.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Большое спасибо за это. По факту, сейчас, как вы знаете, в результате EPDP как раз был выпущен проект итогового отчета. Он был распространен внутри группы, и каждый представитель различных групп заинтересованных сторон, организаций поддержки и консультативных комитетов с ним ознакомился и представил свое заявление. ALAC составил вполне хорошее заявление по итогам нескольких телеконференций, включая

специальную телеконференцию, на которой проблемы обсуждались довольно детально, и это было замечательное заявление, его отправили, потом оно вернулось. В отчет внесли некоторые дополнения, и сейчас, как я понимаю, отчет был передан в Совет GNSO. А Шерил, наверное, могла бы вам сообщить, когда это случится в Совете. Но, если я правильно понимаю, голосование по этому вопросу пока не завершено.

Следующим шагом... по-моему, некоторые стороны уже призвали начать работу над второй фазой. Если вы помните, было так много проблем в этом EPDP, что они решили, что необходимо все разбить на первую и вторую фазу. Первая фаза должна была рассматривать самый минимум вещей, которые нужно было уладить, чтобы заняться графиком работы EPDP, при этом учитывая, что времени на выполнение было крайне мало, поэтому ряд вопросов перешел из первой фазы во вторую, как, например, различные типы доступа к базе данных и так далее. Тут существует целый список проблем, и сейчас, естественно, некоторые говорят, что, ну да, хорошо, с первой фазой мы разобрались, давайте теперь поскорее перейдем ко второй фазе, как можно скорее.

Наконец, я добавлю еще одно: Курт Притц (Kurt Pritz), председатель, руководивший первой фазой очень грамотно, которому удалось действительно совершить несколько чудес, сообщил о своем уходе в отставку, так что он не будет заниматься работой во второй фазе, и, я так полагаю, придется найти нового председателя. Но все участники в EPDP выразили ему свою

признательность за такой бесценный вклад и способность сохранять спокойствие и умение выслушать все стороны и найти тот [неразборчиво] консенсус, который иногда так сложно найти. Как я понимаю, Хадия отправила записку, в которой также его поблагодарила от имени ALAC. Спасибо. Может, Джонатан хочет что-то добавить, потому что мне больше ничего не приходит в голову. У Джонатана может быть иная точка зрения. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Оливье. И мы очень ценим это. Джонатан, прежде чем... хотели бы вы еще что-то добавить к тому, что сказал Оливье? Если нет, то слово предоставляется Шерил, которая, я уверена, [неразборчиво].

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

У Джонатана были...

ДЖОНАТАН ЗУК:

Да. Вы меня слышите?

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Шерил. [неразборчиво] Продолжайте.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Да. По сути, Оливье все уже сказал. Этот отчет определенно был одним из тех, которыми никто не доволен, так что не совсем

понятно, что произошло на голосовании GNSO. Кое-кто в IPC и BC надеется воспрепятствовать достижению консенсуса, но сейчас, разумеется, суперквалифицированное большинство выступает за утверждение отчета. Так что на этом этапе действия BC и IPC носят чисто символический характер. У нас тоже были сложности с отчетом, но мы решили согласиться с ним, чтобы попытаться сохранить хорошую репутацию, скажем так, во второй фазе, когда мы будем обсуждать единую модель доступа и тому подобное, когда это будет очень важно. Один из вопросов, на котором At-Large сосредоточил свое внимание, был доступ третьих сторон к этим данным, и во многих смыслах этот вопрос гораздо важнее, чем большая часть вопросов, рассмотренных в первой фазе, хотя и тогда у нас тоже происходили разочарования. Пожалуй, у меня все.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Большое спасибо, Джонатан. Хорошо, Шерил.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Спасибо, Морин. Оливье и Джонатан, как можно было ожидать, проделали отличную работу по ускорению рассмотрения этого пункта в отсутствие Алана и Хадии. Но я все-таки считаю, что важно на этом заседании отметить героизм — да-да, я действительно имею в виду героизм — Хадии и Алана, которые столько сил, времени и труда вложили во все это. Мы знали, что будет совсем не просто, но в этом случае все участники сделали даже больше, чем того требовал их служебный долг, и я с превеликим удовольствием

хочу сказать, что Хадия передала Курту наши похвалы и благодарности за его великолепную работу. Наверное, ALAC стоит рассмотреть возможность направить официальное выражение благодарности Курту через GNSO, соблюдая все формальности, ведь иногда именно они оказываются вполне к месту.

И еще по поводу улучшения, да и вообще окончательное уточнение: причина, по которой совет GNSO перенес голосование на 10 дней с 22 числа, когда прошло заседание, на 4 марта, когда пройдет голосование, состоит в том, что по правилам заблаговременного предупреждения в отношении документации перед заседанием и проведения голосования предусмотрен десятидневный минимум. То есть причина переноса совершенно не связана ни с какими призывами к переносу от кого бы то ни было в сообществе ICANN в попытке улучшить, изменить или модифицировать итоговый отчет, который рассматривают CPWG, ALAC и сообщество At-Large.

Совет GNSO проведет голосование по итоговому отчету [неразборчиво] со всеми приложениями и комментариями. В эти десять дней дополнительные обсуждения проводиться не будут. Это просто для проформы, чтобы обеспечить соблюдение правил заблаговременного предупреждения в отношении документации. Поэтому если возникнут изменения, они не могут быть основанием для оспаривания. Важно, чтобы вы все это понимали. GNSO проведет голосование. Я не могу предсказать, как они проголосуют,

но, как указал Джонатан, существует относительно высокая уверенность в том, что его одобряют. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: [неразборчиво] Шерил. [Неразборчиво]. Итак, есть ли у кого-нибудь другие вопросы, на которые Оливье, Джонатан и Шерил могли бы ответить, насчет происходящего в [неразборчиво] EPDP? Я только отмечу, что Холли и Шон [также приносят извинения.]

Хорошо. Ладно. Леон до сих пор не проснулся? Нет. Хорошо.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Морин?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, Хайди.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Для протокола... и Шерил отметила, что мы могли бы указать на пару моментов, относящихся к этому пункту. У него сейчас очень поздно, и кроме того, он будет на заседании At-Large в Кобе в субботу, на последнем заседании того дня, и, я полагаю, он расскажет как раз о действиях Правления, в частности, в Кобе, а потом ответит на вопросы, на том же заседании. Так что осталось всего две недели.. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Отлично. Спасибо. Да, я знаю, что он параллельно будет участвовать в нескольких важных совещаниях, так что, наверное, ему придется с них ускользнуть, чтобы все-таки прийти к нам. Я думаю, это [неразборчиво] для нашего члена Правления. Спасибо, Леон.

Итак, движемся дальше, давайте подготовимся к ICANN64. Жизелла с нами?

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР: Морин, я здесь.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Спасибо. Можно попросить вас рассмотреть вступительную часть... ага.

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР: Спасибо, Морин. Я просто сделаю краткий обзор повесток дня. Напоминаю, что мы сделали вики-страницу для ICANN64, и на ней указана вся необходимая информация, повестки дня на каждый день, общая повестка мероприятий по информированию, форма заявки на посещение стенда, вопросы к Правлению, основной график At-Large, любые действия, предпринятые в ходе ICANN64, и так далее. Так что просим вас использовать эту страницу как источник информации, особенно, когда мы уже будем на месте в Кобе, так как главный график уже нельзя обновлять, и поэтому все возникающие уточнения будут указываться именно на этой вики-

странице. Поэтому большое вам спасибо, Йешим, что организовали субботу.

В субботу, в отличие от предыдущих конференций, мы все-таки будем присутствовать на заседаниях GNSO. Заседания GNSO помечены зеленым, и наше первое в этот день заседание для представителей ALAC и региональных руководителей, ALT Plus, пройдет в рамках заседания по развитию лидерских качеств At-Large. Все приглашенные на заседание получили письмо по электронной почте, а затем также, в качестве подготовки к ICANN64, с 17 до 18 пройдет наше первое открытое заседание At-Large. Приглашаем вас присоединиться к нам вечером. Мы также будем проводить общественное мероприятие для участников программы Fellowship.

Давайте не теряя времени перейдем к воскресенью. Если у вас есть вопросы, поднимите руку. Иначе я просто разберу все дни по порядку. Для воскресений мы решили внедрить новый формат. Мы проведем семинар по политике руководства At-Large номер один, которым будет руководить Джонатан Зук. Потом мы перейдем ко второй части семинара. опять же под руководством Джонатана Зука. Во время обеденного перерыва мы проведем рабочий ланч и подготовим вопросы Правлению. На первом заседании после обеда к нам присоединится пара гостей: Риналия и SSAC. На втором заседании после обеда к нам присоединится два гостя: GCSC и председатель GNSO. А последнее заседание того дня будет с ccNSO. Повестка дня была обновлена.

В воскресенье вечером может состояться мероприятие для налаживания связей с GCSC. Мы пока занимаемся деталями, и мы их опубликуем на вики-странице, как только у нас появится новая информация.

В понедельник мы начнем с церемонии открытия, затем пройдет первая часть совместного мероприятия по информированию с NCUC. Это будет происходить параллельно с крайне важным заседанием по стратегическому планированию, а затем пройдет вторая часть мероприятия по информированию с NCUC совместно с At-Large, а после обеда у нас пройдет совместное заседание At-Large и NPOC. Просим вас обязательно ознакомиться с повестками дня, которые мы выложили на вики-странице. Их сегодня также отправят на перевод. И совместная повестка дня At-Large и NCUC будет очень скоро также опубликована на этой вики-странице.

В оставшуюся часть дня у нас пройдет APAC Space, сквозное совещание сообщества по следующим шагам в рамках ответа ICANN на GDPR, публичный форум и торжественный вечер. Подробности торжественного вечера также будут опубликованы здесь. Они будут опубликованы и на главном сайте. Чтобы попасть внутрь, понадобится только бэйдж, и от гостиницы «Портопия» и обратно будут курсировать бесплатные автобусы. Торжественный вечер пройдет в гостинице «Окура» в Кобе, совсем недалеко.

Во вторник мы начнем день с Подкомитета по информированию и взаимодействию At-Large, а затем запланированы GSE RALO и семинар региональных партнеров. Во второй половине дня пройдет

собрание региональных лидеров At-Large. Им будет руководить Сатиш. Этими заседаниями руководит тот регион, в котором мы на этот момент находимся. И в конце дня у нас будет заседание по наращиванию потенциала At-Large. Джоанна и Альфредо расскажут нам о своей повестке дня и гостях.

Вечером, в этот вторник не так, как обычно, у нас пройдет совместное мероприятие APAC и APRALO по налаживанию связей. Так что, вместо подобного мероприятия только с APRALO, мы решили объединиться с APAC, и это даст прекрасную возможность упрочить связи. Опять же, просим вас следить за повесткой дня.

Переходим к среде: запланировано совещание с Правлением, совместное совещание Правления и ALAC... вы увидите [четыре] вопроса на вики-странице — и затем подготовительное заседание перед совещанием с GAC, которое пройдет позже, утром. Также запланировано заседание рабочей группы At-Large по соответствию требованиям, а потом совместное совещание GAC и ALAC. Во второй половине дня пройдет собрание AFRALO и параллельно с ним собрание APRALO. Опять же, полные повестки дня, просим вас их изучить. Затем пройдет итоговое совещание руководства At-Large. Мы поставили итоговое совещание в обед, так как после этого Морин нужно будет присутствовать на другом совещании. Надеюсь, Йоран присоединится к нашему итоговому совещанию. Последним заседанием того дня станет третья часть семинара по политике, снова под руководством Джонатана Зука.

И в четверг у нас всего одно заседание, это будет разбор итогов ICANN64, обратная связь, а также обсуждение предстоящей конференции ICANN65, когда в июне этого года в Марракеше пройдет форум по формированию политики. Остаток дня будет посвящен сквозному заседанию сообщества по вопросу универсального принятия, IDN. У нас пройдет заседание Правления по управлению интернетом. Обратите внимание, что секция вопросов и ответов с высшим руководством ICANN сейчас запланирована на вторую половину дня в четверг. Публичный форум, открытое заседание Правления, а также заключительная коктейльная вечеринка для сообщества.

Итак, мы рассмотрели повестки каждого дня. Еще раз просим вас ознакомиться с ними. Их сегодня также отправят на перевод. Если у вас возникнут замечания, просим обратиться к персоналу или к Морин. Если все понятно, передаю слово Морин. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Большое спасибо, Жизелла. Большое спасибо всем, кто внес свой вклад в составление этой программы. Это результат обратной связи, которую мы получили по итогам конференции в Барселоне, и труда, который люди вложили в составление этой программы, я уверена, это будет [неразборчиво].

Кроме того, все стало [интерактивнее], интереснее, как для участников, так и для тех, кто наблюдает за конференцией.

Так что, да, мне нужно [неразборчиво] составили программу, а также Жизелле, которая работала за себя и за того парня, контролируя процесс и обеспечивая, что у каждого участника [всех мероприятий] было все необходимое. Есть какие-то вопросы о тех мероприятиях, которые сейчас вошли в программу?

Я полагаю, нам также нужно удостовериться... я бы хотела видеть, что члены ALAC поддерживают все рабочие заседания ALAC, будь то семинары или совещания, что угодно, что вы поддерживаете своих коллег в At-Large. При этом, как и другие мероприятия, которые войдут в программу, нам потребуются [все обдумать].

Переходя к вопросам At-Large, например, когда мы передавали свои вопросы Правлению, Ирье говорил про вопросы GAC, но у нас будет заседание, на котором мы их рассмотрим, чтобы удостовериться, что мы в курсе всего и понимаем, что должны будем говорить, и что совместные заявления [неразборчиво] говорят об одном и том же.

У нас в настоящее время не особо много предложений, которые мы бы хотели представить Правлению, но нам бы хотелось во время обеда их проработать в формате семинара, я думаю, это будет именно такой формат, а параллельно мы будем обедать, может быть, чашка кофе взбодрит наши мозги, и у нас появятся еще предложения, чтобы мы все-таки могли им сказать что-то существенное, когда нас спросят.

Вопросы ccNSO, тут внесли небольшие изменения, так что все в порядке. А еще нам по-прежнему нужно официально оформить все вопросы, которые мы должны были передать Китаю. Они должны быть... если у кого-то что-то есть, я думаю, звучала пара каких-то идей, мы должны их официально оформить, чтобы Кит мог понять то, что мы ему передадим.

Так что мы просто накидаем идеи. Ничего окончательного, просто какие-то идеи, а потом мы можем что-то составить, когда приедем в Кобе. У кого-нибудь есть вопросы? Сейчас я единственный, кто задает вопросы.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Морин?

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Да, Хайди.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Да. Я только что добавила раздел вопросов от генерального директора на страницу с вопросами. Йоран будет присутствовать на совещании, итоговом совещании в среду. А я также планирую добавить раздел вопросов к председателю Правления, так как, по моему, Шерин также ненадолго посетит это совещание. И крайне важно, чтобы они знали, хотя бы темы вопросов, которые могут

быть затронуты. Они знают, что будут вопросы и ответы, но было бы хорошо, если бы были известны и темы. Огромное спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Хайди. Да, я понимаю, что Йорану не нравится приходить на совещание, если он к нему не может подготовиться, так что, если есть вопросы, то пожалуйста. Мы бы не хотели его чем-то озадачить. Да, все, что может для нас представлять важность, но при этом [неразборчиво].

Хорошо, тогда идем дальше, мы это можем решить, сформулировать какие-нибудь идеи, чтобы нам было что обсуждать. Какими будут дальнейшие действия? Ой, Джонатан, вы хотели что-то сказать по поводу тем для обсуждения?

ДЖОНАТАН ЗУК:

Разумеется. Я разослал перечень тем для обсуждения на заседании через лист рассылки ALT Plus, по-моему, в него входят все участники этой телеконференции. И тут смысл в том, чтобы все были в курсе, о чем ведутся наши неформальные беседы, как можно участвовать в обсуждениях в составе разных комиссий и тому подобного. То есть, с моей стороны это было попыткой хотя бы понять, каких основных тем коснутся обсуждения на ICANN64, и подытожить, к чему мы пришли с точки зрения комментариев, которые мы написали, или бесед, которые прошли у нас в CCWG, и так далее, и сделать все это в достаточно сжатой форме, чтобы люди могли это переварить и подготовиться к обсуждению, когда придет время этих бесед. Не

знаю, удалось ли кому-то с ними ознакомиться, есть ли какие-нибудь соображения или комментарии. В целом, это только черновик, но, мне кажется, он достаточно точно отражает наши мнения по этим вопросам в сжатой форме, удобоваримой для всей группы.

В графике, вообще-то, предусмотрен такой момент, когда мы должны их все рассмотреть и в устной форме их изложить, сейчас, по крайней мере, так указано, я пока ни от кого не получал обратной связи, нравится это людям или не нравится, так что прошу вас сообщить мне, как, по вашему, будет наиболее логично это сделать. Если хотите, я их сейчас прочитаю, я могу, или, я напоминаю, вы можете обратиться ко мне через лист. В любом случае, сообщите мне, какой способ вам кажется наилучшим, Морин.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Джонатан. Я считаю, что всем нам нужно прочитать этот перечень тем к обсуждению. Как считаете, может объединить их в документ Google Docs? Если у кого-то есть комментарии или поправки и тому подобное — так как, по-моему, это замечательная идея — если мы все их хотя бы прочитаем [неразборчиво], ведь Джонатан, по сути, старается разложить это все по пунктам, чтобы мы говорили одно и то же при обсуждении этих вопросов. Очевидно, что в течение недели они будут затрагиваться.

У кого-нибудь есть вопросы по тому, что только что сказал Джонатан?

ПАСТОР ПЕТЕРС ОМОРАГБОН (PASTOR PETERS OMORAGBON): Пастор Петерс.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Извините? Это Пастор Петерс?

ПАСТОР ПЕТЕРС ОМОРАГБОН: Пастор Петерс только что присоединился. Доброе утро!

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Вы что-то хотите сказать?

ПАСТОР ПЕТЕРС ОМОРАГБОН: Нет, я только что присоединился. Я просто сказал «Доброе утро». Пастор Петерс только что присоединился.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Спасибо. Добро пожаловать! Если других вопросов нет, я призываю всех присутствующих изучить этот документ, если его можно загрузить в Google Docs, давайте укажем это как задачу к исполнению. Если у вас остались вопросы, уточнения или

дополнения, указывайте их в Google Docs, чтобы Джонатан мог с ними ознакомиться и, при необходимости, внести в этот документ изменения.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Морин?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, Хайди.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Да, здравствуйте. Позвольте спросить от лица персонала: мы хотели бы знать, после их окончательного утверждения, вам нужно будет, чтобы мы опубликовали их в рабочем пространстве ICANN64, или чтобы мы просто разослали их по электронной почте? Я просто уточняю, должны ли эти темы для обсуждения быть публичными. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Мне кажется, у каждого должен быть один экземпляр. Сомневаюсь, что нужно их публиковать на вики-странице. Комментарии? Джонатан.

ДЖОНАТАН ЗУК: Да, я думаю, что я бы предпочел не публиковать их на вики, во всяком случае, в ближайшее время, просто потому что это бы

побудило людей лишний раз выражать несогласие, переходить в оппозицию еще до того, как мы вообще начнем эту конференцию. В идеале нам нужно между собой достичь консенсуса по этому вопросу, а потом представить его людям на одной из первых встреч. То есть, наверное, можно напечатать пару экземпляров и раздать их новым людям, которые не принимали участие в обсуждениях на подготовительных заседаниях. Что-то подобное будет оптимальным.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Да. Спасибо, Джонатан. Я согласна, думаю, это касается только телеконференции. Это наши мнения, которые не нужно придавать огласке, я считаю. Хорошо, от всех присутствующих теперь требуется их прочитать и предоставить свои комментарии (если вам это покажется совершенно необходимым).

Ладно, тогда переходим к мероприятиям по налаживанию связей и информированию, и слово Жизелле и Хайди. Джонатан опустил руку (наверное, ему больше нечего добавить). Или есть.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Я постараюсь коротко рассказать про некоторые из мероприятий. Я слышала, как Жизелла о них упоминала. Как мы увидели, почти каждый день, каждый вечер, на ICANN64 будет проводиться мероприятие по налаживанию связей. В субботу будут общественные мероприятия для стипендиатов. В воскресенье — возможный прием [GSCE]. В понедельник — торжественный вечер,

как говорила Жизелла. Во вторник — прием APAC-APRALO для налаживания связей. Вроде бы в среду ничего не будет. В четверг — заключительная коктейльная вечеринка.

Что касается информирования, у At-Large и APRALO будет свой стол обсуждений, который располагается рядом со стендом взаимодействия ICANN. Это новое название информационной стойки — стенд взаимодействия. Есть форма для записи, сейчас она на экране. Призываем вас записываться, особенно на время таких горячих периодов, как кофе-брейки и обеденные перерывы. Мы привезем туда материалы, в том числе брошюры, значки. Там будет кое-что для раздачи, например, рисовые хлебцы и тому подобное, а еще будут плакаты, и большие, и маленькие. Жизелла, если я о чем-то забыла, пожалуйста, дополните.

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Нет, Хайди. Нет, по-моему, вы обо всем сказали. Спасибо.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Хорошо. Спасибо, Жизелла. Слово снова вам, Морин.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Хайди. Прошу, вопросы или запросы, мы хотели бы сделать стенд At-Large центром активности, так что чем больше людей мы привлечем и заинтересуем нашей работой, тем лучше.

Я понимаю, что, раз уж мы ищем докладчиков, нам, наверное, нужно будет установить доску или какую-то стойку, чтобы анонсировать, что к нам придут докладчики, чтобы поговорить об At-Large или о RALO и тому подобное. Так что вот еще один момент: [неразборчиво] может понадобится доска или что-то подобное.

Хорошо, другие вопросы? Не забывайте, что участвуют не только ALAC и руководители, а также и члены At-Large. Нам нужно максимальное количество людей, просто чтобы говорить об At-Large и о том, какие мы замечательные.

Что ж, идем дальше, переходим к плану реализации ARIWG. Итак, выступим я и Шерил. Я вам расскажу, чем я занимаюсь в этом направлении. Итак, я сделала... у нас есть следующее... (По-моему, Йешиш сейчас выведет эту страницу на экраны).

Это страница, на которой... это не та. Наверное, у нас будет страница, посвященная плану реализации ARIWG, а на ней, там, собственно, будет восемь пунктов, которыми мы будем заниматься, и указаны руководители групп, которые будут заниматься каждым из этих направлений.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Морин, я опубликовала ссылку в чате. И чтобы всем вам было проще ее найти, сейчас эта страница вот в этом фиолетовом портале на вики-страницах, так что [неразборчиво] найти ее, просто перейдите на фиолетовую страницу в верхнем левом углу вики, там будет вики At-Large, и вы сможете ее там найти. Огромное спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо. Пожалуйста, нажмите на эту страницу и посмотрите, какой мы там сделали отличный портал (слева от нее), я очень часто им пользуюсь, это как универсальный источник. В принципе, все, что нам важно в этот момент, находится в этом портале. И особенно эта конкретная страница, тут просто даны подробные сведения о том, что нам нужно сделать относительно реализации проверки.

У нас есть руководители рабочих потоков по каждой проблеме, и именно они будут координировать подгруппу [неразборчиво] рабочих групп... я пока что буду называть их рабочими группами. Им будут выделены группы людей для работы над порученными им вопросами, и если нажать, допустим, на вопрос номер один, и посмотреть на информационную панель и шкалу выполнения, а это, вообще-то, [неразборчиво], если на это посмотреть, вы как раз увидите на этой информационной панели и шкале выполнения, вы как раз увидите подробную информацию, с которой согласно Правление. Это этапы реализации, а также вся сопутствующая информация.

Но также здесь указаны [позиции] на каждом совещании, мероприятия, что группа сделала, чтобы по факту реализовать эту конкретную программу, составленную для достижения цели. Нам нужно, чтобы все это было изложено во всех подробностях, так как нам предстоит составить отчет, и в этом отчете должны быть подробно описаны все действия, которые мы предприняли для достижения этой конкретной цели по реализации.

Так что это две очень важные страницы, и если вы руководитель, то для вас это будет очень важно, а если вы член рабочей группы, то и тогда для вас это будет важно, так как позволит понять, что вам нужно делать, и именно этого от нас ожидает Правление.

Тиджани. Тиджани?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Да. Доброе утро, Морин! Извините, вы меня слышите?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. Спасибо.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Хорошо. Большое спасибо. Я читаю страницу, вики-страницу, и вижу, как вы и говорите, вопросы и сформированные группы, и так далее, но я в затруднении. Я бы хотел принимать участие в подобных вещах, но мне кажется, что я лишний, что я посторонний, я не могу найти себе места в этом. Я не чувствую, что со мной хотя бы советуются или вообще к чему-нибудь привлекают. Это сделано специально, или я что-то упускаю?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Когда мы проводили совещание ALT Plus, на нем было принято решение, кто будет на добровольных началах руководить этими группами, так что я не могу с уверенностью сказать, где в тот

момент были вы, что вы не вызвались взять на себя одну из групп. И в то же время, если вы что-то хотели бы... вы могли бы быть одним из... вам нужно быть руководителем? Вы хотели стать руководителем рабочего потока? Ведь...

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Я бы хотел, но просто... пожалуйста, продолжайте.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Ну, например, хотя говорится, что Алан и Джонатан должны заниматься вопросом номер два, просто чтобы показать, что есть два руководителя рабочего потока, которые [неразборчиво] в руководящей группе ALT Plus, если вы хотели стать добровольцем в каком-то конкретном потоке, не вижу причин, почему вы не вызвались на том конкретном заседании, вот и все. Конечно же, никто не собирался вас специально отстранять, и я уверена, что персоналу просто нужно... персонал ведет протокол, и я также хотела бы [сделать запрос по этому вопросу, помимо прочего]. [Неразборчиво]

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Хорошо. Предлагаю дальше заниматься решением этого вопроса по электронной почте: вы, я и, возможно, персонал. Это возможно?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Это можно сделать.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Хорошо. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Было бы замечательно.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Спасибо.

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Но персонал также сделает объявление о наборе желающих в любую из этих групп. И особенно здесь важно, если вы были участником группы, помогавшей разрабатывать этапы реализации, обсуждения, которые позволили нам получить большой объем информации, которая вошла в документ, отправленный Правлению, то это будет особенно полезным, так как вы, по крайней мере, знакомы с проблемами. Это очень важно, и нам нужно привлекать людей к участию. Все это входит в... мне кажется, одним из открытий, которое мы сделали при работе еще над первой частью,

— это что постоянно участвуют и вносят вклад одни и те же люди. И одна из целей, которую мы хотим, например, достичь в рамках ATLAS III, — это привлечение людей не только в группы, но и в целом к участию и вкладу в обсуждения.

Так что, если вы хотите, чтобы ваше мнение учитывали, если вы хотите иметь возможность показать свое активное участие, то действительно полезным окажется, если вы фактически придете и примете участие и внесете свой вклад в эту работу. Тиджани, вы хотите еще что-то сказать?

ТИДЖАНИ БЕН ДЖЕМАА: Нет, все в порядке. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. [неразборчиво] опустили руку? Спасибо. Шерил, хотите что-то добавить? Хорошо, других вопросов нет? Более подробно об этом будет говориться в листе рассылки. [неразборчиво] сейчас занят.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Извините, Морин, у меня оборвалась связь, когда вы передали мне слово. Приношу свои извинения. Нет. По-моему, вы хорошо охватили эту тему. Я только хотела заметить, что, разумеется, некоторые проблемы естественным образом поручены конкретным руководителям рабочих потоков, которые играют роль

сопровождающих, просто кураторов, с имеющимся портфолио. Так, кажется вполне естественным поручать информирование и вовлечение, если так можно выразиться, людям, занимающимся информированием и вовлечением в настоящее время.

Но помимо этого, я считаю, нам также важно понимать, что не только руководители любого из поднаправлений рабочих потоков отвечают за продвижение вперед. Да, руководители содействуют этому и выполняют административные функции, обеспечивая справедливое учитывание разных мнений и привлечение людей к рассмотрению различных тем. Но именно участники групп должны прикладывать усилия и использовать свои навыки, чтобы добиться результата. Но, помимо всего этого, на совещаниях очень важно [неразборчиво], а также изучать протоколы тех совещаний, которые вы пропустили, — это очень полезный инструмент, чтобы всегда быть в курсе дел. На этом у меня все. Спасибо, Морин.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Тиджани, вы снова подняли руку? Нет. Спасибо. Хорошо. Итак, как я уже говорила, об этом еще будет сказано, и что-то будет сказано, скорее всего в среду, на совещании в Кобе, если не раньше. Ладно, у нас уже почти закончилось время, так что если других вопросов нет, давайте перейдем к ATLAS III и тому, что там происходит.

Что мы загружаем? А, ну да. Ладно, у нас есть... но это же не настоящая страница, правильно? Это не настоящая вики-страница. Но и на вики-странице, в вики-пространстве для ATLAS III, есть... мне

кажется, будет очень хорошо, если вы опубликуете ссылку в чате...
итак, в этом вики-пространстве вы увидите, что предусмотрены разделы для группы по развитию лидерских навыков и для группы по составлению программ, которые очень активно участвуют в работе по множеству направлений, особенно перед конференцией в Кобе.

Позвольте мне очень кратко рассказать о мероприятиях группы по развитию лидерских навыков, у нас было четыре группы, и все они занимались [неразборчиво] последние недели разработкой критериев отбора кандидатов на оплату проезда, а также обсуждением других недавних вопросов.

По-моему, положительным аспектом стало то, что активно шел диалог, люди смогли выразить свое мнение по различным вопросам. Может быть, это не настолько тесно связано с реальной задачей, но, я полагаю, сейчас наша группа стала меньше, и нам предстоит заниматься составлением итогового списка критериев, и это... а потом мы проведем совещание группы со всеми участниками, по-моему, 28 числа, так что всего через пару дней. В общем, у нас будет тайное совещание, и потом мы представим итоговый список критериев, а на следующей неделе они обратятся к Шерил, чтобы совместно оформить эти критерии в форму заявки.

Вот чем занимается группа по развитию лидерских навыков, и Оливье с Эдуардо... а Эдуардо здесь? ... нам было бы полезно просто узнать, что происходит в группе по составлению программы,

так как, насколько я знаю, там тоже ведется активная работа.
Оливье?

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Конечно, я готов дать Эдуардо возможность рассказать о положении дел, если он захочет. Эдуардо разве не с нами?

ЙЕШИМ НАЗЛАР: Нет, Эдуардо отсутствует.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Хорошо. Я уже начинаю к этому привыкать. Ладно. Большое спасибо, Морин. Итак, группа по составлению программы была разделена на три подгруппы. Первая занимается наращиванием потенциала и подготовительной работой перед ATLAS III. Подготовкой всех наших кандидатов, наших участников, разумеется.

Сюда входит ряд курсов, которые нужно составить и загрузить на платформу ICANN Learn, чтобы участники могли их прослушать. Есть два типа курсов. Обязательные курсы, которые участники должны пройти, так как это будет напрямую учитываться при отборе и станет критерием, с учетом которого их могут выбрать или не выбрать для участия на ATLAS III.

Также есть ряд курсов, которые рассчитаны как дополнительные курсы, которые будут настоятельно предложены участникам после

прохождения ими отбора, чтобы они могли узнать что-то новое и понимать многие другие вещи, происходящие в ICANN, но эти курсы не будут обязательными, если вы понимаете, о чем я. То есть их прохождение не будет учитываться в процессе отбора. То есть их прохождение не будет их выделять среди остальных.

Это первая часть, она связана с жесткими ограничениями по времени. Мы работаем совместно с ICANN Learn, с Бетси Эндрюс, руководителем ICANN Learn, и она нам очень помогла. Она, как я понимаю, также чрезвычайно загружена работой, потому что параллельно с нашими идет подготовка и других курсов, не относящихся к работе At-Large, и напрямую связанных с Кобе. То есть Кобе — это ее дэдлайн для ряда других проектов.

Учитывая все это, мы, вроде бы, все успеваем к... точнее, мы будем готовы к запуску этих курсов уже совсем скоро, вероятно, в ближайшие пару недель. Возможно, сразу же после Кобе. Сюда войдут курс знакомства с At-Large, знакомства с GNSO, ccNSO, GAC и всеми основными составляющими ICANN.

Кроме этого, эта подгруппа по наращиванию потенциала должна будет подготовить пару... точное число пока неизвестно... дополнительных курсов, я не знаю, кто-нибудь из вас участвовал в составлении курсов для ICANN Learn, но, как и в случае любого другого курса, на составление уходят время и силы, так что это немного... это займет [неразборчиво] время, и я не думаю, что они будут готовы к моменту открытия периода подачи заявок на покрытие командировочных расходов для поездки в Монреаль. Но

они будут сфокусированы на At-Large, ALAC, на наших мероприятиях. Как я сказал, если кому-то из вас интересно действительно поучаствовать в составлении этих курсов, приглашаем вас к сотрудничеству и просим к нам обращаться.

Также мы использовали ряд вебинаров по наращиванию потенциала. Я понимаю, что у нас уже множество событий в архиве, начиная, по-моему, с 2015 и по 2018 год, конечно же. Ранее уже проходил ряд вебинаров, и нам требовалось сократить их продолжительность, то есть взять видеозапись непосредственно слайд-шоу и презентации, потому что, если кто-то хочет просмотреть вебинар продолжительностью полтора часа, то в нем, обычно час или даже меньше посвящено самой презентации, иногда минут 50, и нет смысла заставлять человека смотреть все вступление, проверку в конце семинара и тому подобное.

На редактирование всегда уходит время, так что у нас возникли сложности из-за нехватки людей, умеющих редактировать видео и располагающих временем на их редактирование. Если кто-то из вас умеет это делать и может заниматься этим в свое свободное время, пожалуйста, свяжитесь с нами, чтобы мы могли обсудить подробности и сообщить вам, что нужно делать. Там всего пара часов, но, разумеется, для одного человека пара часов тут, пара часов там, а в итоге получается многочасовая работа.

Это по поводу первой группы. Этой первой группой руководят Альфредо Колдертон и Джоанна Кулеша. Вторая группа — это группа по составлению программы, и она, как можно понять из

названия, будет составлять программу на саммите At-Large. У нас есть график, теоретически, всех блоков, которые будут проходить на конференции в Монреале, и здесь очень важно распределить залы.

Для пленарных совещаний, естественно, нужны большие залы. Для семинаров — залы поменьше, но много. Так что нам нужно учитывать такие ограничения. Сейчас нашей рабочей группой руководят Глен Макнайт и Ванда Скартезини, так что они приступают к работе над этим. Это не столь критично по времени, так как дэдлайн этой работы наступит уже после Кобе, наверное, можно говорить об июне. Итак, они также приступили к работе, и после конференции в Кобе уже будет лучше понятно, как будут распределены залы. Вот тогда, собственно, и начнется основная работа в этой подгруппе.

И есть еще третья подгруппа, рабочая группа по составлению программ — это подгруппа по результатам, так как одним из специфических элементов ATLAS являются как раз реальные, материальные результаты, которые мы затем можем предложить или продемонстрировать Правлению, сообществу, так что мы здесь не только для того, чтобы составлять заявления. По моему, уже обсуждалось, что заявление ATLAS само по себе не является результатом.

Результат, разумеется, должен заключаться в реальном, стабильном увеличении количества участников и уровня вовлечения этих людей в мероприятия At-Large, а также в фактическом формировании нового класса, нового поколения

руководителей, которые смогут так управлять группами, чтобы они эффективно осуществляли разработку политики, занимались различными аспектами политики, составляли заявления и так далее, в At-Large, но кроме этого также входили в группы по анализу, участвовали в... во всех разнообразных процессах, необходимых ICANN. Вам же понятно, что для этого постоянно нужны новые и новые люди.

Эта третья группа будет искать пути контроля за этими процессами, способы оценки эффективности всего этого, а также способы оптимального использования такого преимущества, как, я бы сказал, новый максимально заинтересованный и вовлеченный тип людей, который позволит вывести At-Large на новый уровень. Здесь речь может идти о видеосъемке очных заседаний, видеоинтервью, или о последующих встречах с людьми, о множестве разных вещей.

Эта группа пока что не начала свою работу, она пока находится на ранних этапах формирования. Карлтон Сэмьюэлс (Carlton Samuels) и Надира Аларадж (Nadira Alaraj) руководят этой группой, так что они начнут свою работу совсем скоро, но тут нет жестких сроков. Учитывая все это, если вам нужны хорошие результаты, вы должны подготовить для них надлежащую почву. Вы должны подготовить себя к этим результатам. Так что мы выбрали, скажем так, холистический подход, сформировав три подгруппы, которые довольно тесно связаны между собой.

Вот что сделано с точки зрения программы. С другой стороны, с точки зрения второй половины ATLAS, наверное, стоит спросить

Морин или... Алана с нами нет, не правда ли? Поэтому, возможно, Морин могла бы вам об этом рассказать.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Да, я могу, и я уже рассказала, Оливье, но мне кажется, что сейчас Оливье хотел нам объяснить, какой объем труда был вложен во все эти мероприятия. Группа Оливье, три группы, все вместе занимаются разными направлениями, то есть в этой области получается настоящее море работы.

Говоря о моей собственной группе, у нас четыре группы, конечно же, и все они занимаются одним и тем же вопросом. На самом деле, мы тут сформировали [неразборчиво] вызывать всех на разговор, мы занимались как раз тем, чтобы заставить всех обсуждать критерии и важные аспекты, а затем мы станем... у нас сейчас есть общая совокупность, и на ее основе мы составим итоговый список.

Но заслуга тут принадлежит именно руководителям этих групп — Тиджани, Жюстин, Лианне и Сильвии, которые и обеспечивали активное обсуждение в рамках... и именно в этом вся суть... это общепринятая практика, вот такой образ действий в рамках вовлечения в разработку политики, вот такой акцент на конкретной теме и реальное обсуждение всех «за» и «против» и тому подобное, а затем достижение результата и оформление итоговых документов, которые были составлены этими группами и руководителями.. [И именно руководители... и другая... группа],

которая состоит из руководителей и представителей этой группы, будут заниматься составлением — вот такая очень тесная группа — будут заниматься составлением итогового списка.

На это ушло много сил, как я уже говорила, и я по-настоящему благодарна тем, кто добровольно вызвался в этом участвовать, так как они действительно упорно работают.

Но наше время уже закончилось. На этом я бы хотела завершить эту телеконференцию и узнать, есть ли у кого-нибудь прочие вопросы. Я знаю, что это нужно было сделать еще в начале, но сейчас, в такой поздний для кого-то час или после такого раннего подъема в середине ночи, это должен быть действительно важный вопрос, так как, скорее всего, людям очень хочется еще немного поспать. Если больше ничего нет, скорее расходимся. Хорошо. Что ж, большое вам спасибо за участие в этой телеконференции, я с нетерпением жду следующей встречи с вами, уже совсем скоро — со всеми, кроме Хавьера — в Кобе, и всем большое спасибо. До свидания.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Спасибо всем.

ЙЕШИМ НАЗЛАР:

Всем спасибо. Объявляю заседание закрытым. Желаю вам отлично провести остаток сегодняшнего дня. До свидания.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]